



O

R

S

A

N

Z


A

D





TRADITION




 Heating volume  
Volume de chauffe  
Volumen de calefacción


 Vermiculite inside  
Vermiculite  
Vermiculita


 Clean glass  
Système vitre propre  
Cristal limpio

 Wood logs  
Bûches jusqu'à  
Tamaño de troncos hasta

 Wood logs store  
Range-bûches  
Leñero

 Oven  
Four  
Horno

 Double iron sheet  
Double corps en acier  
Doble cuerpo

 Polycombustible  
Polycombustible  
Policombustible

### TRADITIONAL STOVES POÊLES TRADITIONNELS ESTUFAS TRADICIONALES

- 6 CASTILLA
- 7 NIMES
- 8 GOTHIC-2
- 9 ORLEANS
- 10 OSLO
- 11 CARDIFF
- 12 MONACO-2
- 13 DURBAN
- 14 BRIC-50
- 15 E-12
- 16 SIENA
- 17 IBIZA
- 18 DUBLIN
- 19 MILANO
- 20 LUIS

### CORNER STOVES POÊLES D'ANGLE ESTUFAS DE RINCÓN

- 22 SINTRA
- 23 MADEIRA
- 24 E-30

### METAL FIREPLACES CHEMINÉES MÉTALLIQUES CHIMENEAS METÁLICAS

- 26 COPENHAGUE
- 27 CANADA
- 28 LA MANCHA
- 29 ATLAS
- 30 MONT BLANC

### ROUND STOVES BRÛLES TOUT ESTUFAS REDONDAS

- 34 21004
- 35 21004

*100% conceived, designed  
and manufactured by us*



## 65 YEARS OF KNOW-HOW

At Panadero we have been manufacturing wood stoves for more than 65 years. At our facilities we carry out the complete process of creating a stove, starting from an idea and developing it through to the production stage. And for this we always use the latest and most advanced technology combined with the experience and know-how of our professionals. A perfect balance of talent, machinery and very sophisticated software to offer our clients the best of ourselves.

All this joined together with our production capacity, unbeatable logistics and an immediate response to any demand makes us today a leading company in the European market of wood burning stoves.

## 65 ANS DE SAVOIR-FAIRE

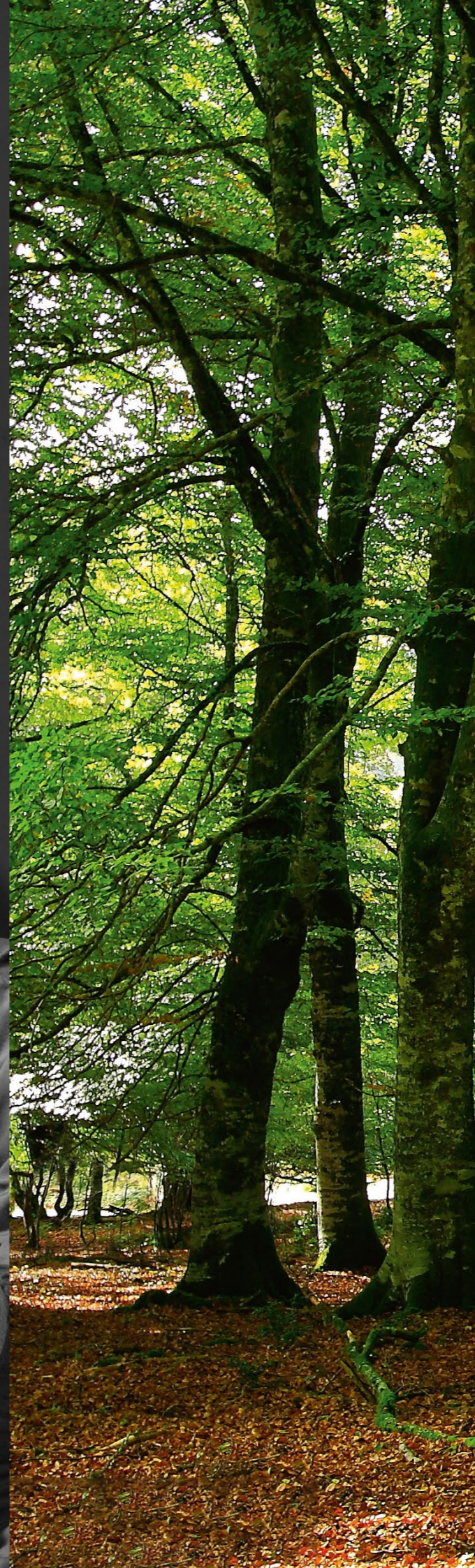
Chez Panadero, nous fabriquons des poêles à bois depuis plus de 65 ans. Dans nos installations, nous réalisons l'ensemble du processus de création d'un poêle à bois, en partant d'une idée, en développant un prototype et en obtenant enfin un produit fini prêt à être fabriqué. Et pour cela, nous utilisons toujours les dernières avancées technologiques disponibles, associées à l'expérience et au savoir-faire de nos professionnels. Des talents, des machines et des logiciels très sophistiqués pour offrir à nos clients le meilleur de nous-mêmes.

Tout cela, associé à notre capacité de production, à une logistique imbattable et à une réponse immédiate à toute demande, fait de nous un acteur majeur sur le marché européen des poêles à bois.

## 65 AÑOS DE EXPERIENCIA

En Panadero llevamos más de 65 años fabricando estufas de leña. En nuestras instalaciones realizamos el proceso íntegro de creación de una estufa, partiendo de una idea, desarrollando un prototipo y obteniendo finalmente un producto acabado listo para ser producido. Y para ello siempre utilizamos los últimos avances disponibles en tecnología combinados con la experiencia y saber hacer de nuestros profesionales. Talento, maquinaria y software muy sofisticado para ofrecer a nuestros clientes lo mejor de nosotros mismos.

Todo ello unido a nuestra capacidad de producción, una inmejorable logística y una respuesta inmediata ante cualquier demanda hace que hoy seamos una empresa líder en el mercado europeo de estufas de leña.



## PROTECTING OUR ENVIRONMENT

Wood heating is the most economical and ecological way to warm your house. Its use significantly reduces our impact on global warming.

As a matter of fact, wood is a natural resource, which is an excellent source of renewable energy. As opposed to fossil fuels, which emit large quantities of CO<sub>2</sub>, wood has a neutral carbon assessment, which means it only gives off the same amount of CO<sub>2</sub> which it consumed during the tree's growth.

Wood heating has many advantages and solves many of the world's ecological problems, it also fully complies with all the Environmental Protection legal requirements.

## PROTÉGEONS NOTRE ENVIRONNEMENT

Le chauffage au bois est la solution pour chauffer votre intérieur de façon économique et écologique. Son utilisation permet de réduire fortement notre impact sur le réchauffement climatique.

En effet, le bois est une matière naturelle qui représente une grande source d'énergie renouvelable. Contrairement aux énergies fossiles, qui dégagent une grande quantité de carbone, le bois a un bilan de CO<sub>2</sub> neutre. En effet, lors de sa combustion, le matériau restitue la même quantité de CO<sub>2</sub> que celle qu'il a captée lors de sa croissance.

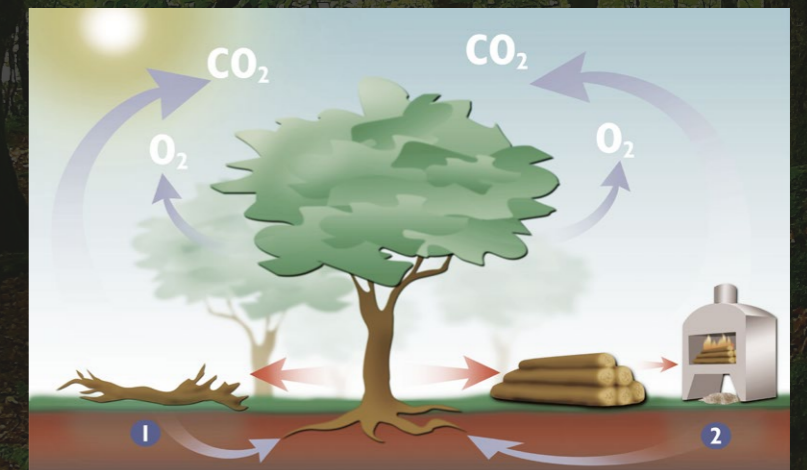
Le chauffage au bois présente donc de multiples avantages et répond, grâce à ses qualités écologiques, aux exigences mises en vigueur sur le plan de protection de l'atmosphère (PPA).

## CUIDEMOS DEL MEDIO AMBIENTE

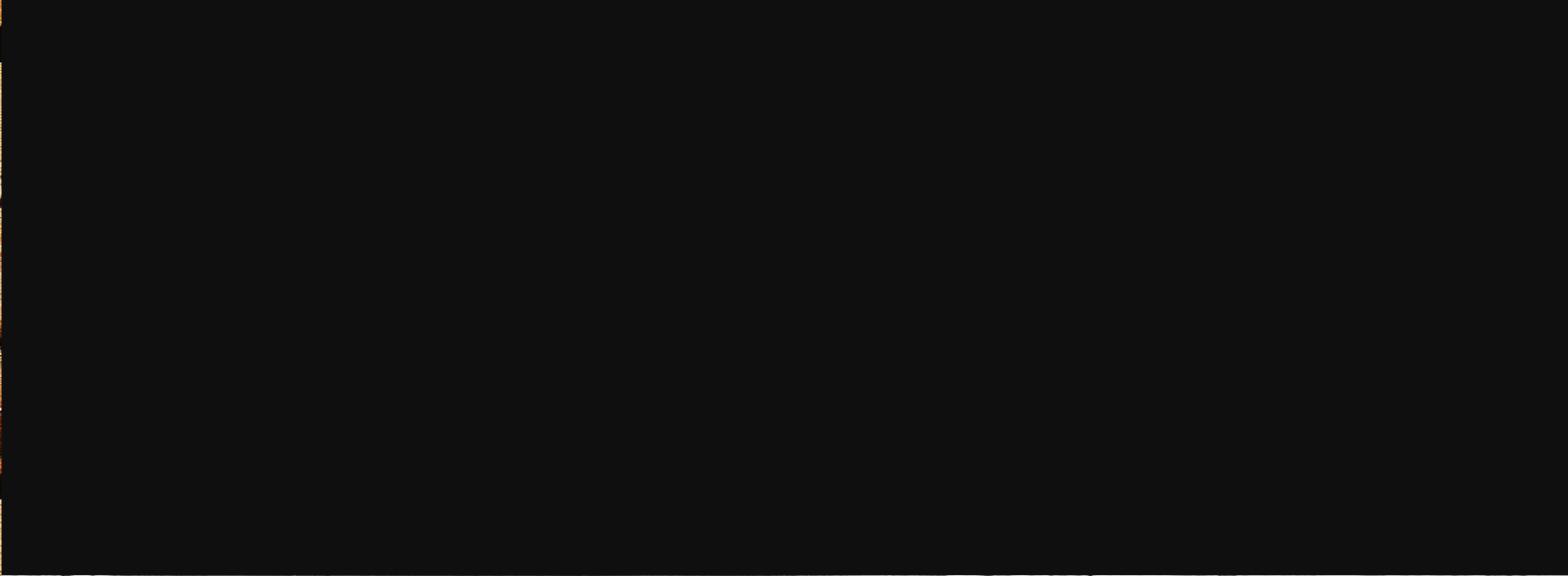
La calefacción de leña representa la solución para calentar su hogar de manera económica y ecológica. Su utilización permite reducir considerablemente el impacto que tenemos sobre el cambio climático.

En efecto, la leña es un combustible natural que constituye una fuente de energía renovable muy importante. Al contrario de las energías fósiles, que emiten una cantidad de CO<sub>2</sub> elevada, la combustión de la leña es neutra en carbono. Es decir que durante su combustión, la madera restituye la misma cantidad de CO<sub>2</sub> que la que había recogido en la atmósfera durante su crecimiento.

La calefacción de leña presenta varias ventajas y responde, gracias a sus cualidades ecológicas, a las exigencias en vigor en la Ley de Protección de la Atmósfera.







TRADITIONAL  
TRADITIONNELS  
TRADICIONALES



Nominal heat output  
**9,5-16 kW**

Efficiency  
**76-77 %**

Dimensions (w/d/h)  
**690/600/450 mm**

Weight (GW/NW)  
**87/78 kg**

*Puissance nominale*  
**9,5-16 kW**

*Rendement*  
**76-77 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**690/600/450 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**87/78 kg**

Potencia nominal  
**9,5-16 kW**

Rendimiento  
**76-77 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**690/600/450 mm**

Peso (GW/NW)  
**87/78 kg**

190-320  
m<sup>3</sup>



270  
m<sup>3</sup>



Nominal heat output  
**13,2 kW**

Efficiency  
**76,1 %**

Dimensions (w/d/h)  
**675/592/430 mm**

Weight (GW/NW)  
**87/79 kg**

*Puissance nominale*  
**13,2 kW**

*Rendement*  
**76,1 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**675/592/430 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**87/79 kg**

Potencia nominal  
**13,2 kW**

Rendimiento  
**76,1 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**675/592/430 mm**

Peso (GW/NW)  
**87/79 kg**



CASTILLA



NIMES



Nominal heat output  
**15 kW**

Efficiency  
**74,2 %**

Dimensions (w/d/h)  
**675/550/410 mm**

Weight (GW/NW)  
**74/66 kg**

*Puissance nominale*  
**15 kW**

*Rendement*  
**74,2 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**675/550/410 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**74/66 kg**

Potencia nominal  
**15 kW**

Rendimiento  
**74,2 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**675/550/410 mm**

Peso (GW/NW)  
**74/66 kg**

300  
m<sup>3</sup>



260  
m<sup>3</sup>



Nominal heat output  
**13 kW**

Efficiency  
**78,9 %**

Dimensions (w/d/h)  
**642/563/405 mm**

Weight (GW/NW)  
**70/62 kg**

*Puissance nominale*  
**13 kW**

*Rendement*  
**78,9 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**642/563/405 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**70/62 kg**

Potencia nominal  
**13 kW**

Rendimiento  
**78,9 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**642/563/405 mm**

Peso (GW/NW)  
**70/62 kg**



**GOTHIC-2**



**ORLEANS**



Nominal heat output  
**13 kW**  
Efficiency  
**78,9 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**640/540/400 mm**  
Weight (GW/NW)  
**71/63 kg**

*Puissance nominale*  
**13 kW**  
*Rendement*  
**78,9 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**640/540/400 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**71/63 kg**

Potencia nominal  
**13 kW**  
Rendimiento  
**78,9 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**640/540/400 mm**  
Peso (GW/NW)  
**71/63 kg**



OSLO

Nominal heat output  
**13 kW**  
Efficiency  
**78,9 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**648/528/368 mm**  
Weight (GW/NW)  
**70/61 kg**

*Puissance nominale*  
**13 kW**  
*Rendement*  
**78,9 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**648/528/368 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**70/61 kg**

Potencia nominal  
**13 kW**  
Rendimiento  
**78,9 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**648/528/368 mm**  
Peso (GW/NW)  
**70/61 kg**



CARDIFF



Nominal heat output  
**10 kW**

Efficiency  
**70 %**

Dimensions (w/d/h)  
**617/560/410 mm**

Weight (GW/NW)  
**70/61 kg**

*Puissance nominale*  
**10 kW**

*Rendement*  
**70 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**617/560/410 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**70/61 kg**

Potencia nominal  
**10 kW**

Rendimiento  
**70 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**617/560/410 mm**

Peso (GW/NW)  
**70/61 kg**

200  
m<sup>3</sup>



180  
m<sup>3</sup>



Nominal heat output  
**9 kW**

Efficiency  
**75 %**

Dimensions (w/d/h)  
**631/436/320 mm**

Weight (GW/NW)  
**50/43 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**

*Rendement*  
**75 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**631/436/320 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**50/43 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**

Rendimiento  
**75 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**631/436/320 mm**

Peso (GW/NW)  
**50/43 kg**



**MONACO-2**



**DURBAN**



Nominal heat output  
**9 kW**  
Efficiency  
**75 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**631/436/320 mm**  
Weight (GW/NW)  
**50/43 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**  
*Rendement*  
**75 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**631/436/320 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**50/43 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**  
Rendimiento  
**75 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**631/436/320 mm**  
Peso (GW/NW)  
**50/43 kg**



**BRIC-50**

Nominal heat output  
**9 kW**  
Efficiency  
**75 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**743/436/461 mm**  
Weight (GW/NW)  
**50/43 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**  
*Rendement*  
**75 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**743/436/461 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**50/43 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**  
Rendimiento  
**75 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**743/436/461 mm**  
Peso (GW/NW)  
**50/43 kg**



**E-12**



Nominal heat output  
**9 kW**

Efficiency  
**75 %**

Dimensions (w/d/h)  
**842/436/327 mm**

Weight (GW/NW)  
**63/58 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**

*Rendement*  
**75 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**842/436/327 mm**

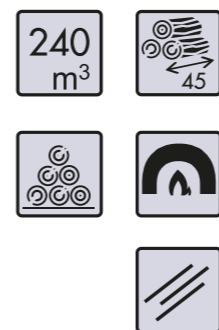
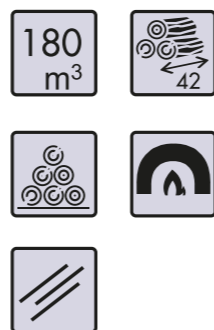
*Poids (GW/NW)*  
**63/58 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**

Rendimiento  
**75 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**842/436/327 mm**

Peso (GW/NW)  
**63/58 kg**



Nominal heat output  
**12 kW**

Efficiency  
**77,6 %**

Dimensions (w/d/h)  
**725/485/400 mm**

Weight (GW/NW)  
**76/69 kg**

*Puissance nominale*  
**12 kW**

*Rendement*  
**77,6 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**725/485/400 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**76/69 kg**

Potencia nominal  
**12 kW**

Rendimiento  
**77,6 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**725/485/400 mm**

Peso (GW/NW)  
**76/69 kg**



**SIENA**



**IBIZA**



Nominal heat output  
**11,5 kW**  
Efficiency  
**77 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**860/444/348 mm**  
Weight (GW/NW)  
**63/60 kg**

*Puissance nominale*  
**11,5 kW**  
*Rendement*  
**77 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**860/444/348 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**63/60 kg**

Potencia nominal  
**11,5 kW**  
Rendimiento  
**77 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**860/444/348 mm**  
Peso (GW/NW)  
**63/60 kg**



**DUBLIN**

200-240  
m³



Nominal heat output  
**10-12 kW**  
Efficiency  
**77-71 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**1000/569/455 mm**  
Weight (GW/NW)  
**127/122 kg**

*Puissance nominale*  
**10-12 kW**  
*Rendement*  
**77-71 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**1000/569/455 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**127/122 kg**

Potencia nominal  
**10-12 kW**  
Rendimiento  
**77-71 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**1000/569/455 mm**  
Peso (GW/NW)  
**127/122 kg**



**MILANO**



Nominal heat output  
**9 kW**

Efficiency  
**75 %**

Dimensions (w/d/h)  
**875/444/327 mm**

Weight (GW/NW)  
**62/55 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**

*Rendement*  
**75 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**875/444/327 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**62/55 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**

Rendimiento  
**75 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**875/444/327 mm**

Peso (GW/NW)  
**62/55 kg**

180  
m<sup>3</sup>



**LUIS**



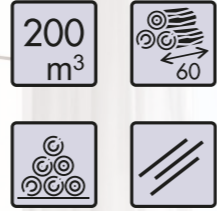
**CORNER  
D'ANGLE  
RINCÓN**



Nominal heat output  
**10 kW**  
Efficiency  
**73 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**800/815/520 mm**  
Weight (GW/NW)  
**97/90 kg**

*Puissance nominale*  
**10 kW**  
*Rendement*  
**73 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**800/815/520 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**97/90 kg**

Potencia nominal  
**10 kW**  
Rendimiento  
**73 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**800/815/520 mm**  
Peso (GW/NW)  
**97/90 kg**



**SINTRA**

Nominal heat output  
**10 kW**  
Efficiency  
**73 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**800/815/520 mm**  
Weight (GW/NW)  
**95/88 kg**

*Puissance nominale*  
**10 kW**  
*Rendement*  
**73 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**800/815/520 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**95/88 kg**

Potencia nominal  
**10 kW**  
Rendimiento  
**73 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**800/815/520 mm**  
Peso (GW/NW)  
**95/88 kg**



**MADEIRA**



Nominal heat output  
**6,7 kW**

Efficiency  
**74,4 %**

Dimensions (w/d/h)  
**750/605/450 mm**

Weight (GW/NW)  
**71/65 kg**

*Puissance nominale*  
**6,7 kW**

*Rendement*  
**74,4 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**750/605/450 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**71/65 kg**

Potencia nominal  
**6,7 kW**

Rendimiento  
**74,4 %**

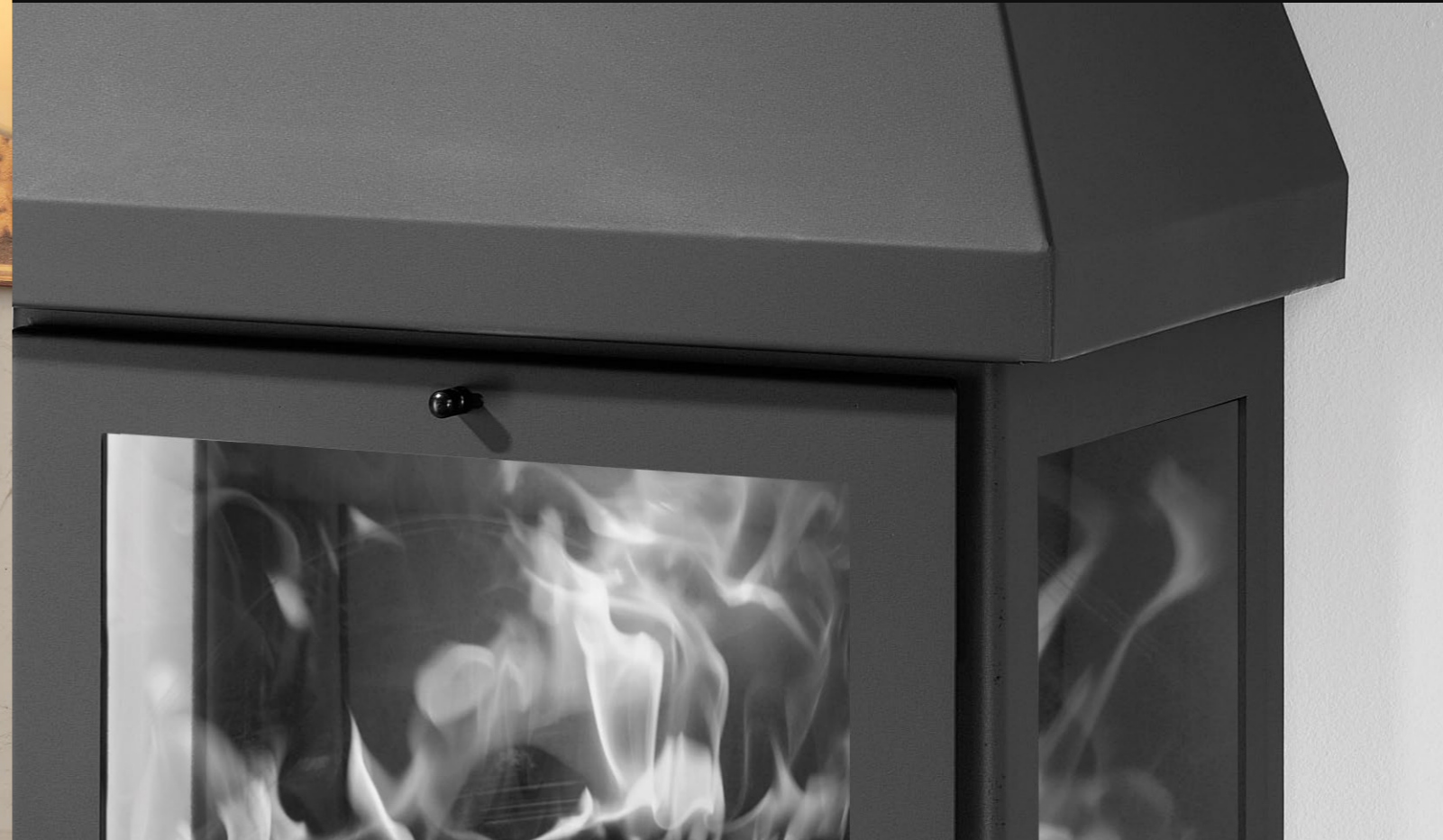
Dimensiones (a/f/h)  
**750/605/450 mm**

Peso (GW/NW)  
**71/65 kg**

140  
m<sup>3</sup>



**E-30**



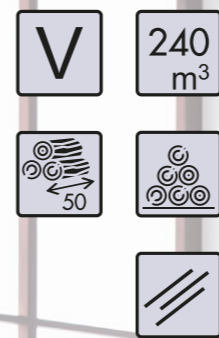
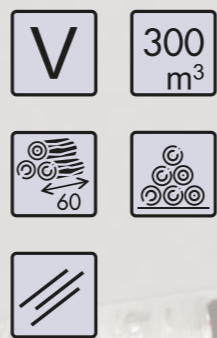
**METAL FIREPLACES  
CHEMINÉES MÉTALIQUES  
CHIMENEAS METÁLICAS**



Nominal heat output  
**15 kW**  
Efficiency  
**78,7 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**1338/810/550 mm**  
Weight (GW/NW)  
**182/162 kg**

*Puissance nominale*  
**15 kW**  
*Rendement*  
**78,7 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**1338/810/550 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**182/162 kg**

Potencia nominal  
**15 kW**  
Rendimiento  
**78,7 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**1338/810/550 mm**  
Peso (GW/NW)  
**182/162 kg**



Nominal heat output  
**12 kW**  
Efficiency  
**78,7 %**  
Dimensions (w/d/h)  
**1304/700/500 mm**  
Weight (GW/NW)  
**131/119 kg**

*Puissance nominale*  
**12 kW**  
*Rendement*  
**78,7 %**  
*Dimensions (l/p/h)*  
**1304/700/500 mm**  
*Poids (GW/NW)*  
**131/119 kg**

Potencia nominal  
**12 kW**  
Rendimiento  
**78,7 %**  
Dimensiones (a/f/h)  
**1304/700/500 mm**  
Peso (GW/NW)  
**131/119 kg**



COPENHAGUE

CANADA



Nominal heat output  
**11 kW**

Efficiency  
**76 %**

Dimensions (w/d/h)  
**1000/810/550 mm**

Weight (GW/NW)  
**127/116 kg**

*Puissance nominale*  
**11 kW**

*Rendement*  
**76 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**1000/810/550 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**127/116 kg**

Potencia nominal  
**11 kW**

Rendimiento  
**76 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**1000/810/550 mm**

Peso (GW/NW)  
**127/116 kg**

220  
m<sup>3</sup>



280  
m<sup>3</sup>



Nominal heat output  
**14 kW**

Efficiency  
**77 %**

Dimensions (w/d/h)  
**1050/810/550 mm**

Weight (GW/NW)  
**134/126 kg**

*Puissance nominale*  
**14 kW**

*Rendement*  
**77 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**1050/810/550 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**134/126 kg**

Potencia nominal  
**14 kW**

Rendimiento  
**77 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**1050/810/550 mm**

Peso (GW/NW)  
**134/126 kg**



LA MANCHA





Nominal heat output  
**14 kW**

Efficiency  
**77 %**

Dimensions (w/d/h)  
**1050/810/550 mm**

Weight (GW/NW)  
**134/126 kg**

*Puissance nominale*  
**14 kW**

*Rendement*  
**77 %**

*Dimensions (l/p/h)*  
**1050/810/550 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**134/126 kg**

Potencia nominal  
**14 kW**

Rendimiento  
**77 %**

Dimensiones (a/f/h)  
**1050/810/550 mm**

Peso (GW/NW)  
**134/126 kg**

280  
m<sup>3</sup>



**MONT  
BLANC**





ROUND  
BRÛLES TOUT  
REDONDAS



Nominal heat output  
**9-12 kW**

Efficiency  
**71-76 %**

Dimensions (h/Ø)  
**610/440 mm**

Weight (GW/NW)  
**24/23 kg**

*Puissance nominale*  
**9-12 kW**

*Rendement*  
**71-76 %**

*Dimensions (h/Ø)*  
**610/440 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**24/23 kg**

Potencia nominal  
**9-12 kW**

Rendimiento  
**71-76 %**

Dimensions (h/Ø)  
**610/440 mm**

Peso (GW/NW)  
**24/23 kg**

180-240  
m<sup>3</sup>



**21004**  
Fundida negra y oro

Includes a worktop and interior grill in cast iron.  
*Couvercle supérieur et grille foyère en fonte.*  
Con encimera superior y parrilla interior en hierro fundido.

180  
m<sup>3</sup>



Nominal heat output  
**9 kW**

Efficiency  
**71 %**

Dimensions (h/Ø)  
**620/440 mm**

Weight (GW/NW)  
**16/15 kg**

*Puissance nominale*  
**9 kW**

*Rendement*  
**71 %**

*Dimensions (h/Ø)*  
**620/440 mm**

*Poids (GW/NW)*  
**16/15 kg**

Potencia nominal  
**9 kW**

Rendimiento  
**71 %**

Dimensions (h/Ø)  
**620/440 mm**

Peso (GW/NW)  
**16/15 kg**



**22004**  
Chapa negra y oro

Built entirely of iron sheet.  
*Construite exclusivement en tôle d'acier.*  
Construida completamente en chapa.











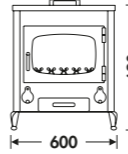
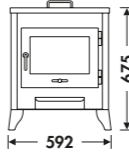
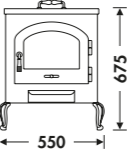
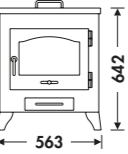
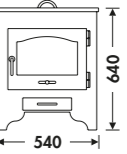
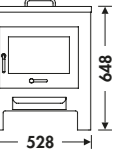
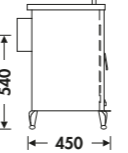
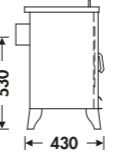
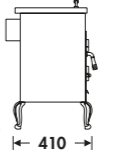
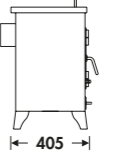
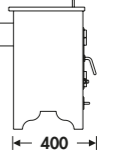
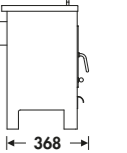


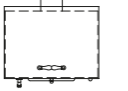
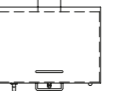

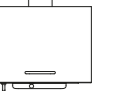
**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

**DONNÉES TECHNIQUES**

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Code / Code / Código  
EAN / EAN / EAN

DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONS ET POIDS / DIMENSIONES Y PESO

	CASTILLA	NIMES	GOTHIC-2	ORLEANS	OSLO	CARDIFF
						
	11500 8426964115000	11050 8426964110500	20420 8426964204209	11425 8426964114256	11410 8426964114102	11415 8426964114157
						
						
						
Weight / Poids / Peso (GW/NW)	87 / 78	87 / 79	74 / 66	70 / 62	71 / 63	70 / 61
Flue diameter (mm) Sortie de fumées (mm) Salida de humos (mm)	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal	Ø 120-125 Horizontal Horizontale Horizontal
Firebox size (mm) Porte entrée bois (mm) Puerta entrada leña (mm)	420 x 275	420 x 310	370 x 310	395 x 290	395 x 290	395 x 290
Iron sheet (mm) Corps en acier (mm) Cuerpo en chapa (mm)	5	5	5	4	4	4
<b>TECHNICAL PERFORMANCES / PERFORMANCES / PRESTACIONES</b>						
Fuel Combustible Combustible	Firewood/Carbon Bois/Charbon Leña/Carbón	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña
Nominal heat output (kW) Puissance nominale (kW) Potencia nominal (kW)	9,5 - 16	13,2	15	13	13	13
Efficiency (%) Rendement (%) Rendimiento (%)	76 - 77	76,1	74,2	78,9	78,9	78,9
Energy label Classe énergétique Clasificación energética	A	A	A	A	A	A
Min. feed pressure (Pa) Dépression minimum nécessaire Depresión mínima necesaria (Pa)	12	12	12	12	12	12
Firewood up to (cm) Bûches jusqu'à (cm) Troncos hasta (cm)	50	50	50	50	50	50
Heating volume (m³) Volume de chauffe (m³) Volumen de calefacción (m³)	190 - 320	270	300	260	260	260
Clean glass system Système vitre propre Sistema cristal limpio	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Double combustion Double combustion Doble combustión						
Vermiculite Vermiculite Vermiculita						
Oven / Four / Horno (mm)	550 x 360 x 60	550 x 360 x 80	500 x 360 x 60	520 x 360 x 80	520 x 360 x 80	520 x 360 x 80
Fan / Ventilateur / Ventilador						
<b>GUARANTEES / GARANTIES / GARANTÍAS</b>						
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norme / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Page / Page / Página	6	7	8	9	10	11

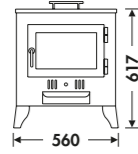
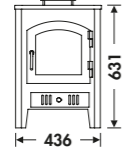
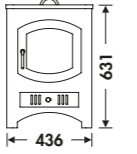
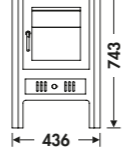
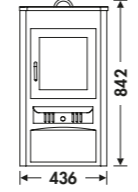
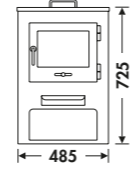
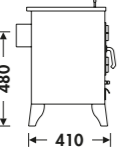
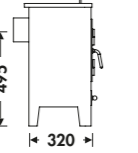
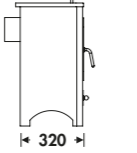
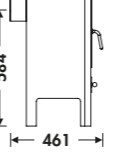
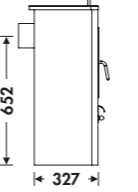
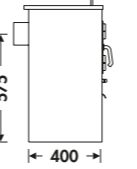
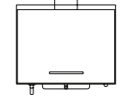
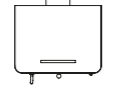
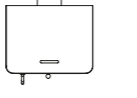
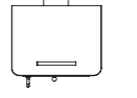
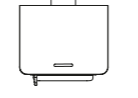
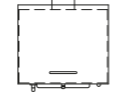


**TECHNICAL CHARACTERISTICS**
**DONNÉES TECHNIQUES**
**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

 Code / Code / Código  
 EAN / EAN / EAN

MONACO-2	DURBAN	BRIC-50	E-12	SIENA	IBIZA
					
11401 8426964114010	11896 8426964118964	11895 8426964118957	11897 8426964118971	11852 8426964118520	11450 8426964114508

**DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONS ET POIDS / DIMENSIONES Y PESO**

Weight / Poids / Peso (GW/NW)	70 / 61	50 / 43	50 / 43	50 / 43	63 / 58	76 / 69
Flue diameter (mm) Sortie de fumées (mm) Salida de humos (mm)	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale
Firebox size (mm) Porte entrée bois (mm) Puerta entrada leña (mm)	380 x 248	290 x 280	290 x 280	290 x 315	290 x 315	330 x 276
Iron sheet (mm) Corps en acier (mm) Cuerpo en chapa (mm)	4	3	3	3	3	4

**TECHNICAL PERFORMANCES / PERFORMANCES / PRESTACIONES**

Fuel Combustible Combustible	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña
Nominal heat output (kW) Puissance nominale (kW) Potencia nominal (kW)	10	9	9	9	9	12
Efficiency (%) Rendement (%) Rendimiento (%)	70	75	75	75	75	77,6
Energy label Classe énergétique Clasificación energética	A	A	A	A	A	A
Min. feed pressure (Pa) Dépression minimum nécessaire Depresión mínima necesaria (Pa)	12	12	12	12	12	12
Firewood up to (cm) Bûches jusqu'à (cm) Troncos hasta (cm)	50	42	42	42	42	50
Heating volume (m <sup>3</sup> ) Volume de chauffe (m <sup>3</sup> ) Volumen de calefacción (m <sup>3</sup> )	200	180	180	180	180	240
Clean glass system Système vitre propre Sistema cristal limpio	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Double combustion Double combustion Doble combustión						
Vermiculite Vermiculite Vermiculita						
Oven / Four / Horno (mm)	520 x 360 x 80	430 x 314 x 70	430 x 314 x 70	430 x 314 x 70	430 x 314 x 80	470 x 360 x 80
Fan / Ventilateur / Ventilador						

**GUARANTEES / GARANTIES / GARANTÍAS**

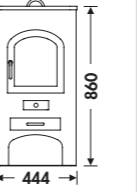
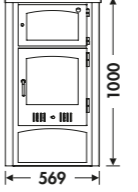
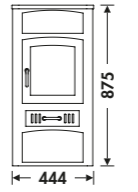
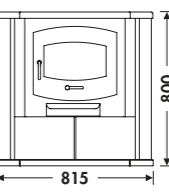
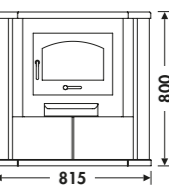
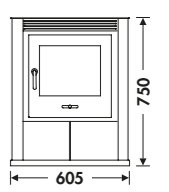
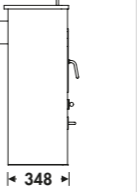
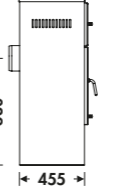
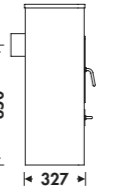
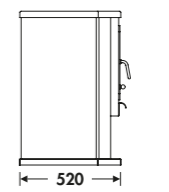
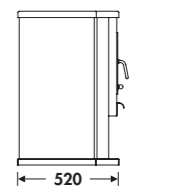
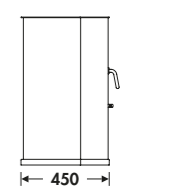

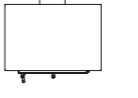
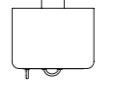
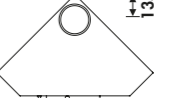
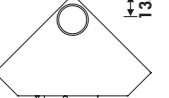
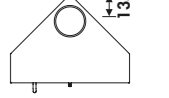
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norme / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Page / Page / Página	12	13	14	15	16	17

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**
**DONNÉES TECHNIQUES**
**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

 Code / Code / Código  
 EAN / EAN / EAN

DUBLIN	MILANO	LUIS	SINTRA	MADEIRA	E-30
					
11750 8426964117509	11012 8426964110128	11810 8426964118100	20902 8426964209020	20901 8426964209013	20903 8426964209037

**DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONS ET POIDS / DIMENSIONES Y PESO**

Weight / Poids / Peso (GW/NW)	63 / 60	127 / 122	62 / 55	97 / 90	95 / 88	71 / 65
Flue diameter (mm) Sortie de fumées (mm) Salida de humos (mm)	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 150-153 Horizontal Horizontale	Ø 120-125 Horizontal Horizontale	Ø 150-153 Vertical Verticale	Ø 150-153 Vertical Verticale	Ø 150-153 Vertical Verticale
Firebox size (mm) Porte entrée bois (mm) Puerta entrada leña (mm)	282 x 320	325 x 305	290 x 320	395 x 290	395 x 290	330 x 290
Iron sheet (mm) Corps en acier (mm) Cuerpo en chapa (mm)	3	4 + 3	3	4	4	3

**TECHNICAL PERFORMANCES / PERFORMANCES / PRESTACIONES**

Fuel Combustible Combustible	Firewood Bois Leña	Firewood/Carbon Bois/Charbon Leña/Carbón	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña
Nominal heat output (kW) Puissance nominale (kW) Potencia nominal (kW)	11,5	10 - 12	9	10	10	6,7
Efficiency (%) Rendement (%) Rendimiento (%)	77	77 - 71	75	73	73	74,4
Energy label Classe énergétique Clasificación energética	A	A	A	A	A	A
Min. feed pressure (Pa) Dépression minimum nécessaire Depresión mínima necesaria (Pa)	12	12	12	12	12	12
Firewood up to (cm) Bûches jusqu'à (cm) Troncos hasta (cm)	42	45	42	60	60	55
Heating volume (m <sup>3</sup> ) Volume de chauffe (m <sup>3</sup> ) Volumen de calefacción (m <sup>3</sup> )	230	200 - 240	180	200	200	140
Clean glass system Système vitre propre Sistema cristal limpio	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Double combustion Double combustion Doble combustión						
Vermiculite Vermiculite Vermiculita						
Oven / Four / Horno (mm)	430 x 310 x 80	Stainless steel / Inox / Acero Inox.				
Fan / Ventilateur / Ventilador						

**GUARANTEES / GARANTIES / GARANTÍAS**

CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norme / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Page / Page / Página	18	19	20	22	23	24



**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

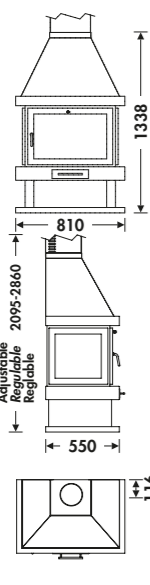
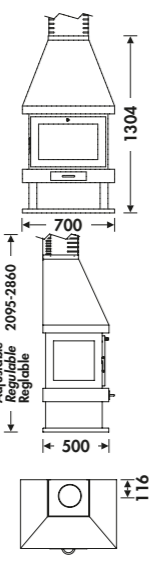
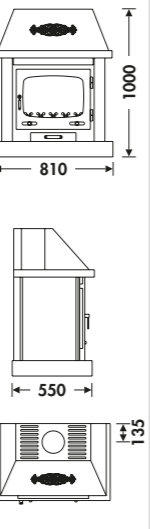
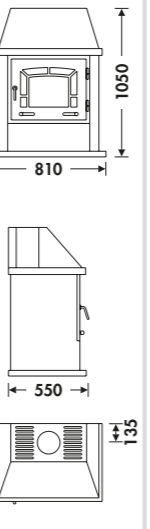
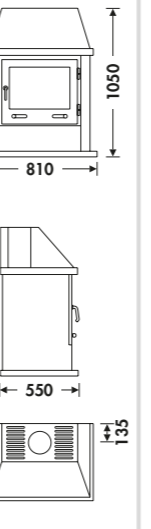
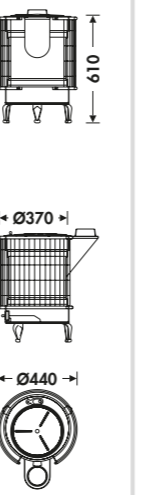
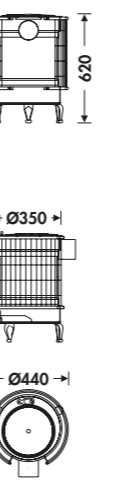
**DONNÉES TECHNIQUES**

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Code / Code / Código  
EAN / EAN / EAN

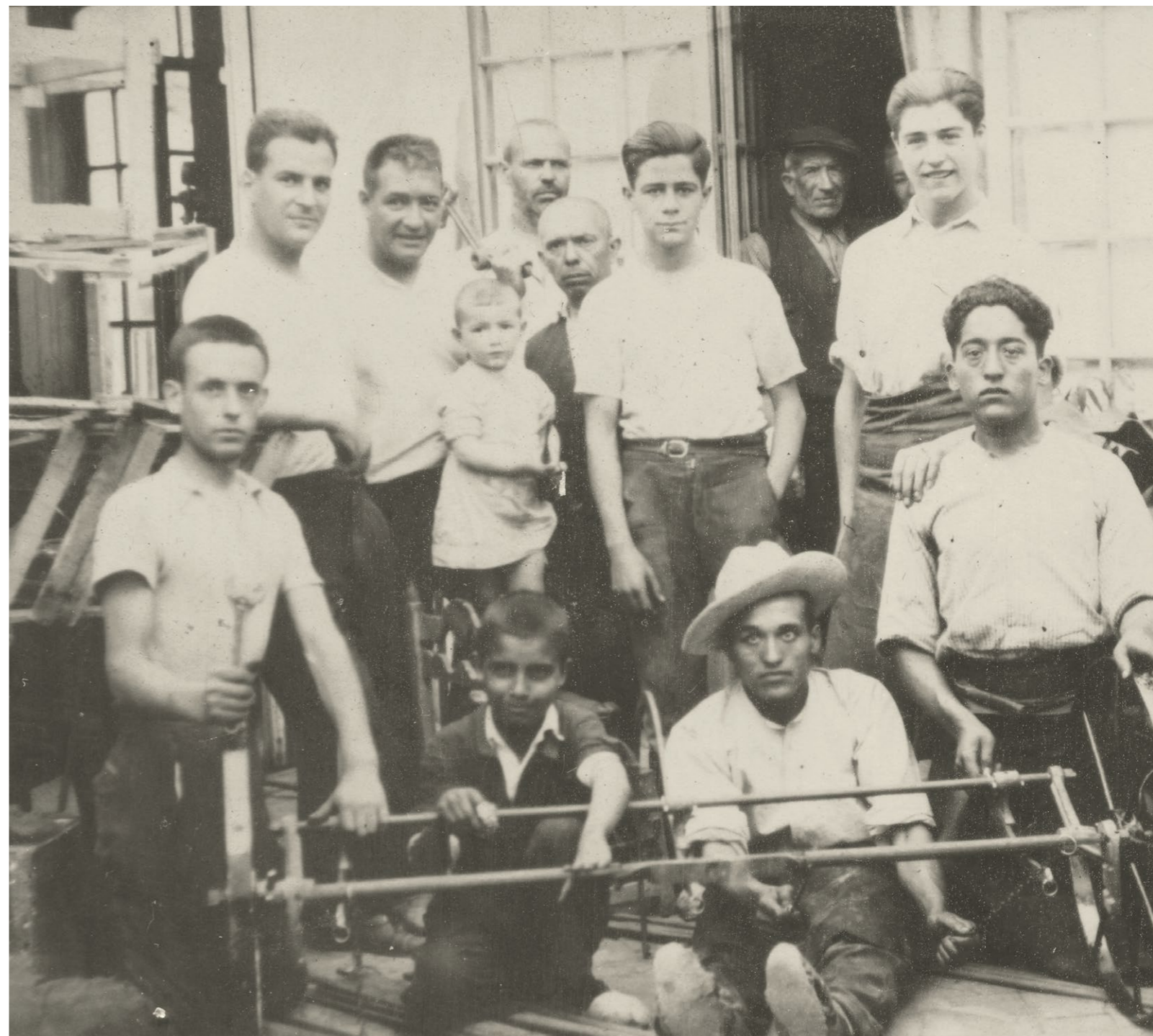
COPENHAGUE	CANADA	LA MANCHA	ATLAS	MONT BLANC	21004	22004
						
11251 8426964112511	11253 8426964112535	11900 8426964119008	11955 8426964119558	11950 8426964119503	21004 8426964210040	22004 8426964220049

**DIMENSIONS AND WEIGHT / DIMENSIONS ET POIDS / DIMENSIONES Y PESO**

							
Weight / Poids / Peso (GW/NW)	182 / 162	131 / 119	127 / 116	134 / 126	134 / 126	24 / 23	16 / 15
Flue diameter (mm) Sortie de fumées (mm) Salida de humos (mm)	Ø 150-153 Vertical Verticale Vertical	Ø 150-153 Vertical Verticale Vertical	Ø 150-153 Vertical Verticale Vertical	Ø 150-153 Vertical Verticale Vertical	Ø 150-153 Vertical Verticale Vertical	Ø 100-110 Vertical Verticale Vertical	Ø 100-110 Vertical Verticale Vertical
Firebox size (mm) Porte entrée bois (mm) Puerta entrada leña (mm)	540 x 330	460 x 295	480 x 383	455 x 284	455 x 284	Ø 265	Ø 250
Iron sheet (mm) Corps en acier (mm) Cuerpo en chapa (mm)	5	5	4 + 2	4 + 2	4 + 2	2	2

TECHNICAL PERFORMANCES / PERFORMANCES / PRESTACIONES							
Fuel Combustible Combustible	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood Bois Leña	Firewood/Carbon Bois/Charbon Leña/Carbón	Firewood Bois Leña
Nominal heat output (kW) Puissance nominale (kW) Potencia nominal (kW)	15	12	11	14	14	9 - 12	9
Efficiency (%) Rendement (%) Rendimiento (%)	78,7	78,7	76	77	77	71 - 76	71
Energy label Classe énergétique Clasificación energética	A	A	A	A	A	A	A
Min. feed pressure (Pa) Dépression minimum nécessaire Depresión mínima necesaria (Pa)	12	12	12	12	12	12	12
Firewood up to (cm) Bûches jusqu'à (cm) Troncos hasta (cm)	60	50	60	60	60	40	50
Heating volume (m³) Volume de chauffe (m³) Volumen de calefacción (m³)	300	240	220	280	280	180 - 240	180
Clean glass system Système vitre propre Sistema cristal limpio	✓	✓	✓	✓	✓		
Double combustion Double combustion Doble combustión							
Vermiculite Vermiculite Vermiculita							
Oven / Four / Horno (mm)							
Fan / Ventilateur / Ventilador							

GUARANTEES / GARANTIES / GARANTÍAS							
CE / CE / CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE
Norm / Norme / Norma	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240	EN-13240
Page / Page / Página	26	27	28	29	30	34	35



*100 years of history*

Registered models. This document is not contractually binding. Panadero reserves the right to modify its models without notice. The weights and dimensions are approximate. Modèles déposés. Ce catalogue n'est pas un document contractuel. Panadero se réserve le droit de modifier ses modèles sans préavis. Dimensions et poids approximatifs. Modelos registrados. Este catálogo no es un documento contractual. Panadero se reserva el derecho de modificar sus modelos sin preaviso. Dimensiones y pesos aproximados.



# PANADERO

Tel.: +34 967 592 400 · Fax: +34 967 592 410

[www.panadero.com](http://www.panadero.com)

E-mail: [panadero@panadero.com](mailto:panadero@panadero.com)

SAV: [sav@panadero.com](mailto:sav@panadero.com)

P. I. Campollano · Avda. 5ª, 13-15  
02007 ALBACETE - SPAIN